



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2024 m. balandžio 8 d.
(OR. en)

7943/24

LIMITE

CORLX 286
CFSP/PESC 406
COHOM 64
MAMA 71

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2020/1999 dėl ribojamųjų kovos su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais priemonių
----------	---

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2024/...

... m. d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2020/1999
dėl ribojamųjų kovos su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais priemonių**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA:

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į 2020 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2020/1999 dėl ribojamųjų kovos su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais priemonių¹, ypač į jo 5 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

¹ OL L 410 I, 2020 12 7, p. 13.

kadangi:

- (1) 2020 m. gruodžio 7 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2020/1999;
- (2) 2020 m. gruodžio 8 d. Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau - vyriausiasis įgaliotinis) deklaracijoje Europos Sąjungos vardu dėl ES visuotinio sankcijų už žmogaus teisių pažeidimus režimo Sąjunga ir jos valstybės narės dar kartą patvirtino savo tvirtą įsipareigojimą visame pasaulyje propaguoti ir saugoti žmogaus teises. ES visuotiniu sankcijų už žmogaus teisių pažeidimus režimu pabrėžiamas Sąjungos ryžtas stiprinti savo vaidmenį kovojant su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais visame pasaulyje. Vienas iš Sąjungos strateginių tikslų yra užtikrinti, kad visi galėtų veiksmingai naudotis žmogaus teisėmis. Pagarba žmogaus orumui, laisvei, demokratijai, lygybei, teisei valstybei bei žmogaus teisėms yra Sąjungos ir jos bendros užsienio ir saugumo politikos pagrindinė vertybė;
- (3) 2023 m. gruodžio 16 d. pareiškime vyriausiasis įgaliotinis pabrėžė, kad Sąjungai kelia susirūpinimą didėjantis naujakurių ekstremistų smurtas prieš palestiniečius okupuotame Vakarų Krante, kuris pasiekė precedento neturintį lygį. Sąjunga ir toliau nurodė griežtai smerkianti naujakurių vykdomą smurtą ir ragino užtikrinti atsakomybę. Sąjunga taip pat ragino Izraelį užkirsti kelią naujakurių vykdomam smurtui ir užtikrinti, kad nusikaltimų vykdytojai būtų patraukti atsakomybėn. Nuo 2023 m. spalio 7 d. „Hamas“ įvykdytų išpuolių prieš Izraelį naujakurių vykdomo smurto lygis drastiškai išaugo;

- (4) šiomis aplinkybėmis į Sprendimo (BUSP) 2020/1999 priede pateikiamą fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą turėtų būti įtraukti dar keturi asmenys ir du subjektai;
- (5) todėl Sprendimas (BUSP) 2020/1999 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo (BUSP) 2020/1999 priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė

PRIEDAS

Sprendimo (BUSP) 2020/1999 priedas iš dalies keičiamas taip:

- 1) fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų sąrašas A antraštinėje dalyje „Fiziniai asmenys“ papildomas šiais įrašais:

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„106.	Neria BEN PAZI dar žinomas kaip Naria BEN FAZI		Gimimo data: 1993 11 28 Pilietybė: Izraelio Lytis: vyras Tapatybės dokumento numeris: 311509004	Neria Ben Pazi 2019 m. sukūrė keturias iš daugiausia smurto vykdančių stovyklų Vakarų Krantė. Jis yra vienas iš pagrindinių Wadi Seeq beduinų bendruomenės netoli Ramalos priverstinio perkėlimo vykdytojų. Nuo 2021 m. Neria Ben Pazi buvo kaltinamas tuo, kad ne kartą puolė Wadi-as- Seeq ir Deir Džaryre gyvenančius palestiniečius, o jo veiksmai buvo prilyginami kankinimui.	+

+ OL: prašom įrašyti šio sprendimo paskelbimo datą.

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Itraukimo į sąrašą data
				2023 m. spalio 12 d. jis dalyvavo smurtiniame išpuolyje Wadi-as-Seeq, kurio metu palestiniečiai buvo žiauriai mušami, surakinami antrankiais ir fotografuojami vienais apatiniais. Naujakuriai ant jų šlapinosi ir gesino į juos cigaretes. Todėl jis yra atsakingas už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus prieš palestiniečius, įskaitant kankinimą ir kitą žiaurų, nežmonišką arba žeminantį elgesį ar baudimą, kurie taip pat kelia didelį susirūpinimą atsižvelgiant į Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje nustatytus bendros užsienio ir saugumo politikos tikslus.	

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
107.	Yinon LEVI		Gimimo data: 1992 12 12 Pilietybė: Izraelio Lytis: vyras Tapatybės dokumento numeris: 203807276	Iš savo gyvenamosios vietos Mitarimo ūkio neteisėtoje stovykloje Yinon Levi dalyvavo daugelyje smurtinių veiksmų prieš kaimyninius kaimus. Tai visų pirma apima palestiniečių šeimų namų puolimą ir niokojimą, be kita ko, moterų ir vaikų akivaizdoje, taip pat palestiniečių piemenų siundymą šunimis: jie buvo fiziškai puolami, kol jo bandos ganėsi jiems priklausančioje privačioje žemėje. Todėl jis yra atsakingas už šiurkščius ir plačiu mastu vykdomus žmogaus teisių pažeidimus, nukreiptus prieš palestiniečių teisę į fizinę ir psichinę neliečiamybę, teisę į nuosavybę ir teisę į privatų ir šeimos gyvenimą, kurie taip pat kelia didelį susirūpinimą atsižvelgiant į Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje nustatytus bendros užsienio ir saugumo politikos tikslus.	+

+ OL: prašom įrašyti šio sprendimo paskelbimo datą.

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
108.	Meir Mordechai ETTINGER	מאיר מטינגר (rašyba hebrajų k.)	Pareigos: „Hilltop Youth“ narys Gimimo data: 1991 10 4 Gimimo vieta: Kiryat Moshe, Jerusalem (Jeruzalė), Israel (Izraelis) Pilietybė: Izraelio Lytis: vyras Susijęs subjektas: „Hilltop Youth“	Meir Ettinger yra laikomas vienu iš radikalios jaunimo grupės „Hilltop Youth“, kurios nariai yra pagarsėję dėl smurtinių aktų prieš palestiniečius ir jų kaimus Vakarų Krante, vadovų. „Hilltop Youth“ įsikuria ant Vakarų Kranto kalvų ir vykdo smurtą rengdami vadinamuosius atsilyginimo išpuolius. Naujakurių vykdomas smurtas, įskaitant fizinį ir psichosocialinį priekabiavimą prie palestiniečių, jų mušimą, žudymą ir jų turto naikinimą, yra sisteminio pobūdžio. Meir Ettinger skatina ir kursto išpuolius ir dalyvauja bauginant palestiniečius, kad jie išvyktų iš savo žemės. Jis dalyvavo kuriant neteisėtas gyvenvietes ir stovyklas palestiniečių žemėse visame Vakarų Krante naudodamas ir toleruodamas bauginimo, priekabiavimo ir smurto praktiką.	+

+ OL: prašom įrašyti šio sprendimo paskelbimo datą.

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Itraukimo į sąrašą data
				2015 m., kai jau buvo laikomas „Hilltop Youth“ nariu, jis dalyvavo mirtiname padegimo išpuolyje prieš palestiniečių šeimos namus Vakarų Krante, kurio metu buvo nužudyti abu tėvai ir jų 18 mėnesių berniukas. Todėl Meir Ettinger yra atsakingas už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant kankinimą ir kitą žiaurų, nežmonišką arba žeminantį elgesį ar baudimą, taip pat už Vakarų Krante gyvenančių palestiniečių teisės į nuosavybę ir teisės į privatų ir šeimos gyvenimą pažeidimus ir už tokių veiksmų rėmimą bei skatinimą. Tie pažeidimai taip pat kelia didelį susirūpinimą atsižvelgiant į Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje nustatytus bendros užsienio ir saugumo politikos tikslus.	

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
109.	Elisha YERED	אלישע ירד (rašyba hebrajų k.)	Pareigos: „Hilltop Youth“ narys Gimimo data: 2001 m. Pilietybė: Izraelio Lytis: vyras Susijęs subjektas: „Hilltop Youth“	Elisha Yered yra Izraelio naujakurių aktyvistas Vakarų Krante ir žinomas dėl savo ryšių su „Hilltop Youth“ – radikalia jaunimo grupe, vykdančia smurto veiksmus prieš palestiniečius ir jų kaimus Vakarų Krante. „Hilltop Youth“ vykdo smurtą rengdami vadinamuosius atsilyginimo išpuolius. Šis naujakurių vykdomas smurtas, įskaitant fizinį ir psichosocialinį priekabiavimą prie palestiniečių, jų mušimą, žudymą ir jų turto naikinimą, yra sisteminio pobūdžio. Elisha Yered skatina tokius veiksmus ir juose dalyvauja. Jis reguliariai kursto smurtą prieš palestiniečius Vakarų Krante, be kita ko, skleisdamas pranešimus, kuriais raginama „nušluoti“ palestiniečių kaimą. Jis asmeniškai priekabiavo prie palestiniečių šeimos juos baugindamas ir jiems grasindamas, kad sukliudytų jų judėjimo laisvei jų pačių žemėje, ir dalyvauja naikinant palestiniečių turtą Vakarų Krante.	+“;

+ OL: prašom įrašyti šio sprendimo paskelbimo datą.

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				Elisha Yered priklauso ginkluotai naujakurių grupei, kuri 2023 m. rugpjūčio 4 d. pajudėjo iš Oz Ziono neteisėtos stovyklos į netoli Ramalos esantį palestiniečių Burqa kaimą. Naujakuriai šaudė į palestiniečius kulkomis ir dėl to devyniolikmetis palestinietis Qusai Jammal Mi'tan žuvo, o keli kiti palestiniečiai buvo sužeisti. Todėl Elisha Yered yra atsakingas už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant kankinimą ir kitą žiaurų, nežmonišką arba žeminantį elgesį ar baudimą, taip pat už Vakarų Krante gyvenančių palestiniečių teisės į nuosavybę ir teisės į privatų ir šeimos gyvenimą pažeidimus ir už tokių veiksmų rėmimą bei skatinimą, taip pat atsakingas už nacionalinės, rasinės arba religinės neapykantos propagavimą – tai yra diskriminacijos, priešiško arba smurto kurstymas. Tie pažeidimai taip pat kelia didelį susirūpinimą atsižvelgiant į Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje nustatytus bendros užsienio ir saugumo politikos tikslus.	

- 2) fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų sąrašas B antraštinėje dalyje „Juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos“ papildomas šiais įrašais:

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„27.	Lehava dar žinoma kaip: Prevention of Assimilation in the Holy Land	ה"לֶהָב (rašyba hebrajų k.)	Telefonas: 079- 9130000 E. paštas: o.leava@gmail.com Svetainė: www.lehava- us.com; vod.leava.co.il	„Lehava“ yra radikali dešiniojo sparno žydų supremacistų grupė, kuriai vadovauja jos įkūrėjas Ben-Zion „Bentzi“ Gopstein. „Lehava“ naudoja smurtą ir kursto smurtą prieš palestiniečius, krikščionis ir mesijinius žydus, pavyzdžiui, „Lehava“ nariai mitinguose skandavo „mirtis arabams“ ir ragino imtis ginklo. „Lehava“ organizuoja smurtinius protestus prieš žydų ir musulmonų santuokas ir LGBTQI bendruomenę. „Lehava“ nariai priekabiauja prie mišrių arabų ir žydų porų ir jas puola. Todėl „Lehava“ yra atsakinga už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, visų pirma sisteminę nacionalinės, rasinės ar religinės neapykantos propagavimą – tai yra diskriminacijos, priešiško arba smurto kurstymas, taip pat kelia didelį susirūpinimą atsižvelgiant į Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje nustatytus bendros užsienio ir saugumo politikos tikslus.	+

+ OL: prašom įrašyti šio sprendimo paskelbimo datą.

	Vardai, pavardės (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardai, pavardės	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
28.	„Hilltop Youth“ dar žinoma kaip: No'ar HaGva'ot	נוער הגבעות (rašyba hebrajų k.)	Susiję asmenys: Meir Mordechai ETTINGER; Elisha YERED	„Hilltop Youth“ yra radikali jaunimo grupė, kurios nariai yra pagarsėję dėl smurtinių aktų prieš palestiniečius ir jų kaimus Vakarų Krante. Ši grupė įsikuria ant Vakarų Kranto kalvų ir vykdo smurtą rengdami vadinamuosius atsilyginimo išpuolius. Šis naujakurių vykdomas smurtas, įskaitant fizinį ir psichosocialinį priekabiavimą, mušimą, žmogžudystes ir turto naikinimą, nukreiptą prieš palestiniečius ir jų kaimus, yra sisteminio pobūdžio. Todėl „Hilltop Youth“ yra atsakinga už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant kankinimą ir kitą žiaurų, nežmonišką arba žeminantį elgesį ar baudimą, taip pat už šiurkščius Vakarų Krante gyvenančių palestiniečių teisės į nuosavybę ir teisės į privatų ir šeimos gyvenimą pažeidimus, kurie taip pat kelia didelį susirūpinimą atsižvelgiant į Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje nustatytus bendros užsienio ir saugumo politikos tikslus.	+“.

+ OL: prašom įrašyti šio sprendimo paskelbimo datą.